

WHITE AND DEEP GREY : BLANC ET GRIS PROFOND : *BLANCO Y GRIS PROFONDO*

DEEP GREY AND BLACK : GRIS PROFOND ET NOIR : *GRIS PROFONDO Y NEGRO*



ASSEMBLY
INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS
D'ASSEMBLAGE

INSTRUCCIONES DE
ENSAMBLAJE

Thank you for choosing a product. Your total satisfaction is our #1 priority.

Customer Service and warranty information

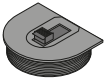
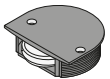
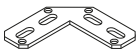
Should you have a problem or need more information concerning the warranty, **do not call to the place of purchase.**
Please call our customer service department for immediate assistance

Please have your assembly instruction manual on hand when you call. Our products are warranted to the original purchaser against defects in material or workmanship in the furniture. Defects as mentioned in this warranty refer to any imperfections which may impair the use of the product. Our warranty is expressly limited to the replacement of furniture parts and components for ten years following the date of purchase. We will replace any part that is defective. This warranty applies under conditions of normal use. Our furniture products are not intended for outdoor use. The warranty does not cover defects caused by improper assembly or disassembly, defects occurring after purchase due to product modifications, intentional damage, accident, misuse, exposure to the elements and labor or assembly costs. Our reserves the right to request proof of purchase to document a warranty claim. In no event shall we be liable for incidental or consequent damages resulting from the misuse of the product. This warranty is not transferable and is valid only in Canada and the United States excluding Alaska, Hawaii and Puerto Rico.

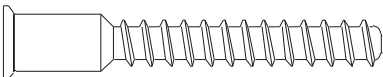
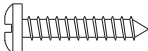
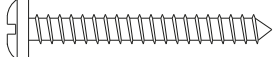
► PARTS / PIÈCES / PIEZAS

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
20	1	41	1	61	1	81	2
30	1	42	1	70	1	90 Extrusion EX-952 68 7/8" (1750 mm)	1
31	1	43	1	71	1	91 Extrusion EX-953 68 7/8" (1750 mm)	1
40	1	60	1				

► HARDWARES / QUINCAILLERIES / QUINCALLAS

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
CA-99 	24	GI-951 	2	H-03 	24	RL-950 	2
CA-100  3/32" (2,5 mm)	4	GO-796 	6	H-36 	24	RU-420 	2
EQ-143 	2						

► REAL SIZE / GRANDEUR RÉELLE / TAMAÑO REAL

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
VC-204  2" (51 mm)	4	VR-210  5/8" (16 mm)	8
VR-208  1" (25 mm)	4	VR-213  1 1/4" (32 mm)	4

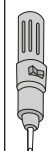
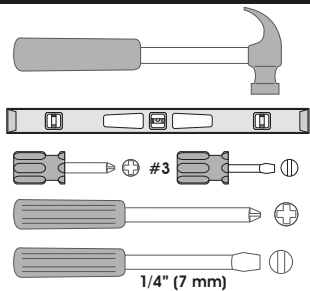


two people are required to assemble and move this model.
deux personnes sont requises pour assembler et déplacer ce modèle.
se necesitan dos personas para ensamblar y desplazar este mueble.

tools required

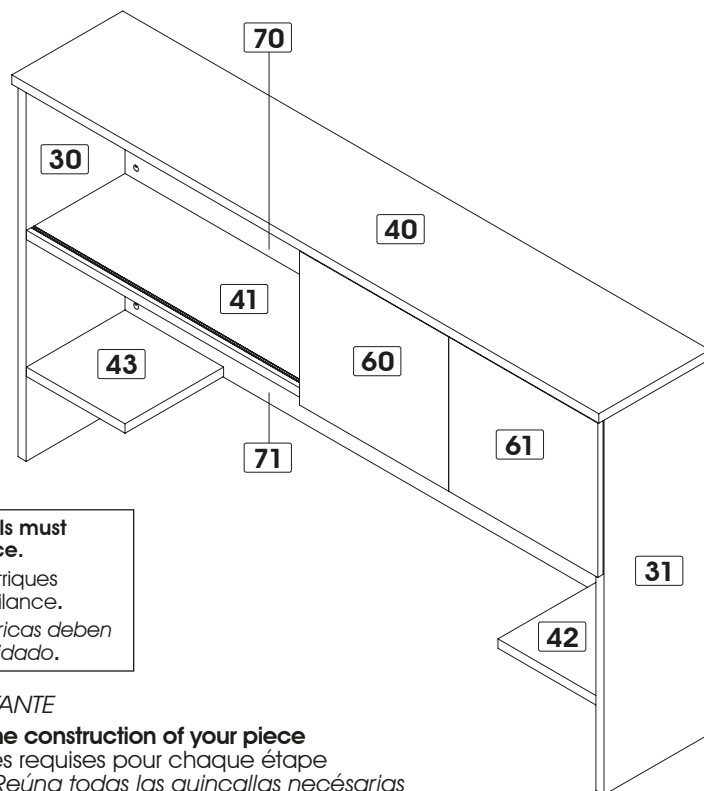
outils requis

herramientas necesarias



the use of electric tools must be made with vigilance.

l'utilisation d'outils électriques doit être faite avec vigilance.
las herramientas eléctricas deben utilizarse con sumo cuidado.

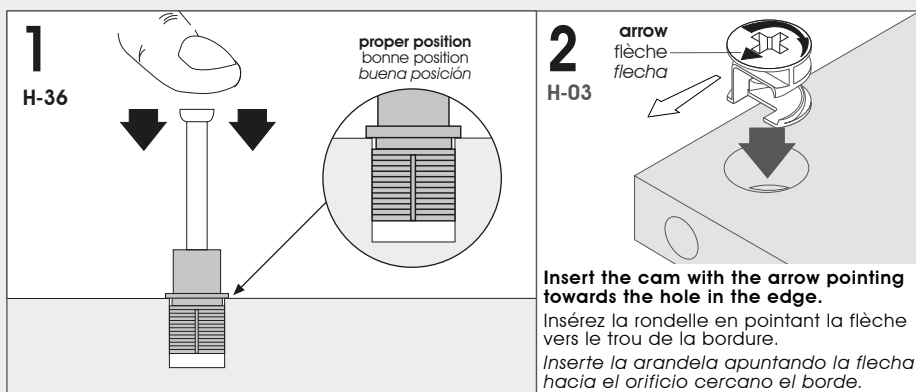


► IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

Group together all the hardware required for each step as the construction of your piece of furniture is progressing. / Regroupez toutes les quincailleries requises pour chaque étape de façon à vous assurer de tout installer au bon moment. / Reúna todas las quincallas necesarias para cada una de las etapas de montaje, para asegurar una correcta instalación en el momento adecuado.

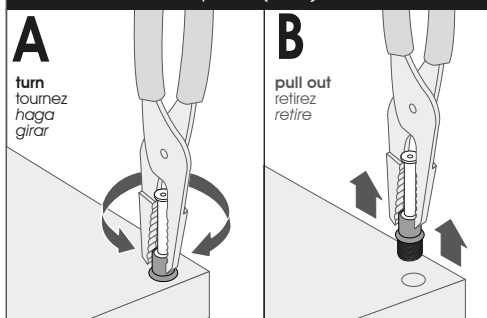
IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

Main hardware system / Système de quincaillerie principal / Sistema principal de quincalla



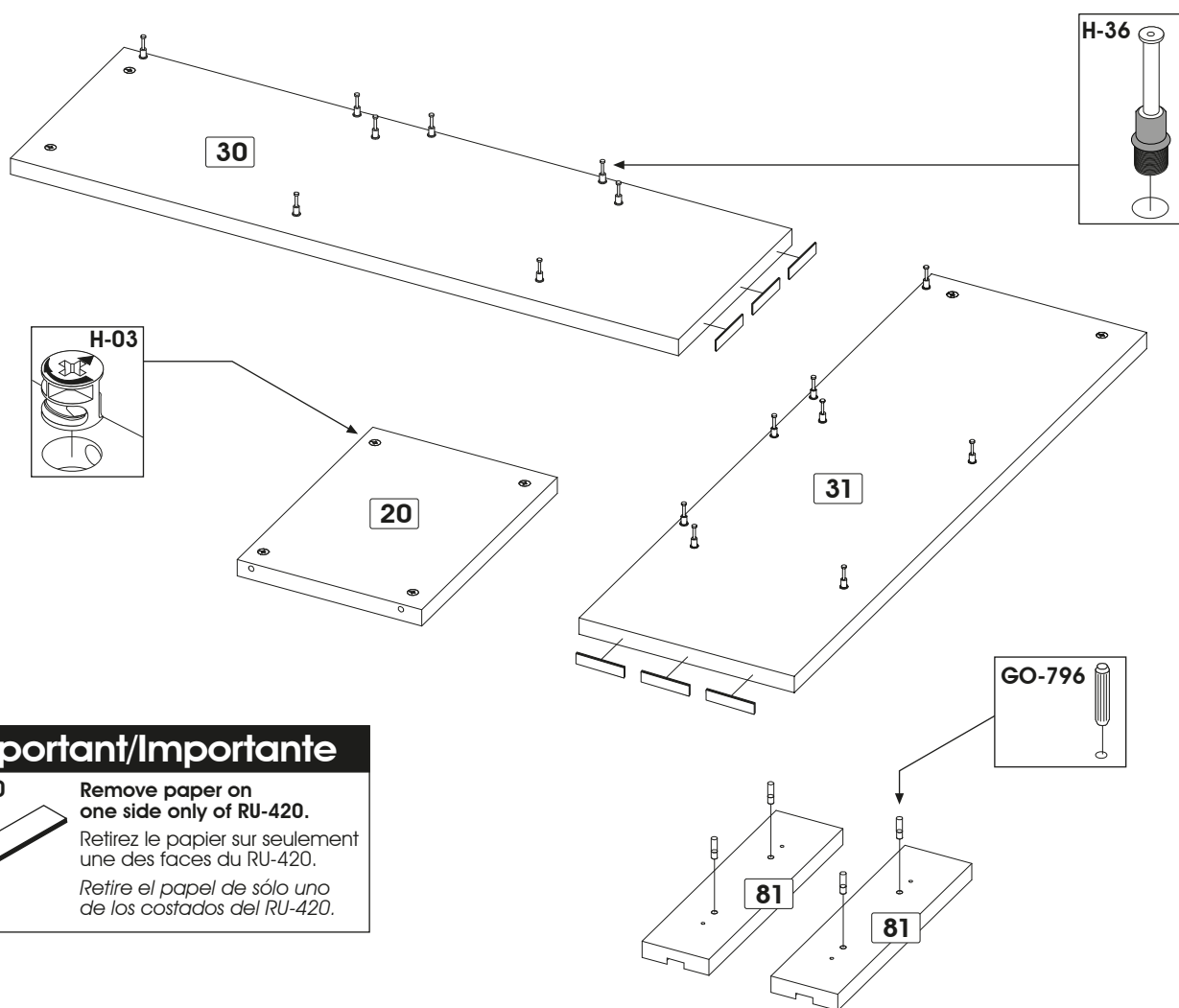
If needed / En cas de nécessité / En caso de necesidad

How to remove a misplaced assembly bolt (H-36).
Comment retirer un boulon (H-36) mal situé.
Cómo retirar un perno (H-36) mal ubicado.



1 HARDWARE INSTALLATION / INSTALLATION DES QUINCAILLERIES / INSTALACIÓN DE LAS QUINCALLAS

HUTCH / ÉTAGÈRE / ESTANTERÍA



Important/Importante

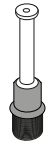
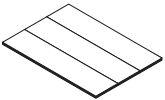
RU-420



Remove paper on one side only of RU-420.

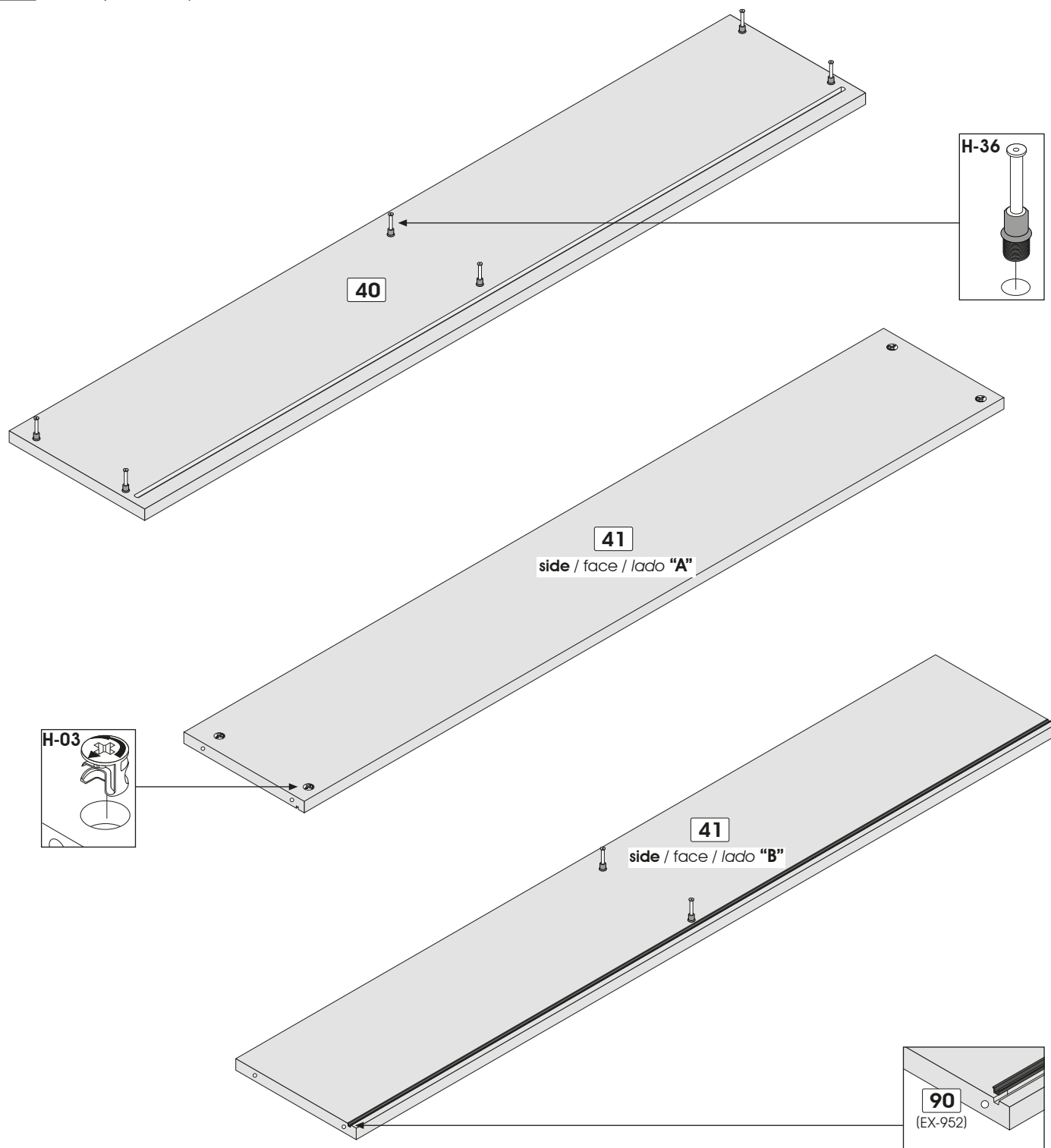
Retirez le papier sur seulement une des faces du RU-420.

Retire el papel de sólo uno de los costados del RU-420.

1				
				
Code / Código	H-03	H-36	RU-420	GO-796
Qty / Qté / Cant.	x 8	x 16	x 2	x 4

2 HARDWARE INSTALLATION / INSTALLATION DES QUINCAILLERIES / INSTALACIÓN DE LAS QUINCALLAS

HUTCH / ÉTAGÈRE / ESTANTERÍA



2

Code / Código

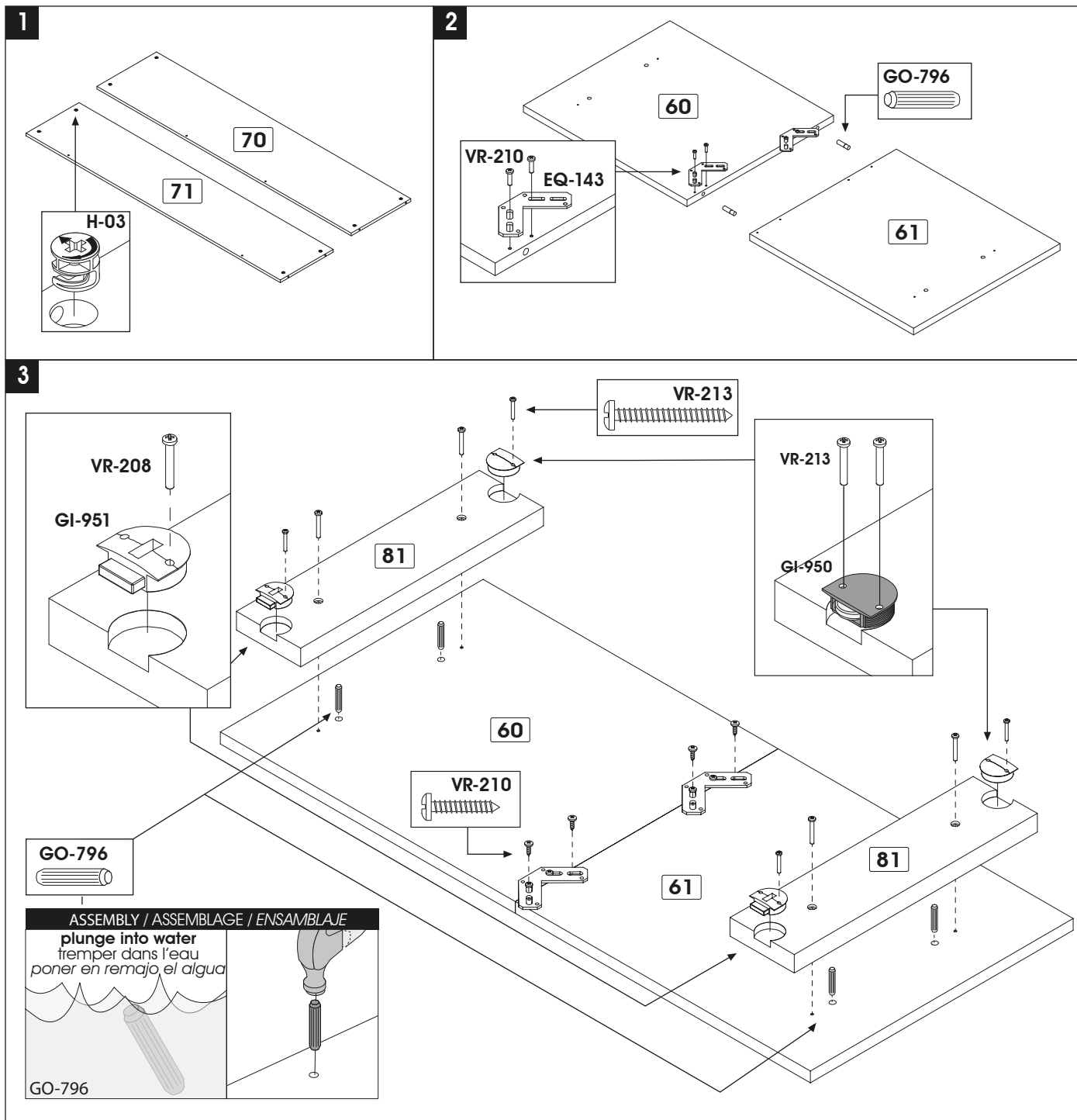
H-03

H-36

Qty / Qté / Cant.

x 4

x 8



Code / Código	H-03	RL-950	GI-951	GO-796	EQ-143	VR-208	VR-210	VR-213
Qty / Qté / Cant.	x 8	x 2	x 2	x 6	x 2	x 4	x 8	x 4

Assemble on the back edge

Assemblez sur la bordure arrière

Realice el ensamblaje sobre el borde trasero

Assembling sequence

Séquence d'assemblage

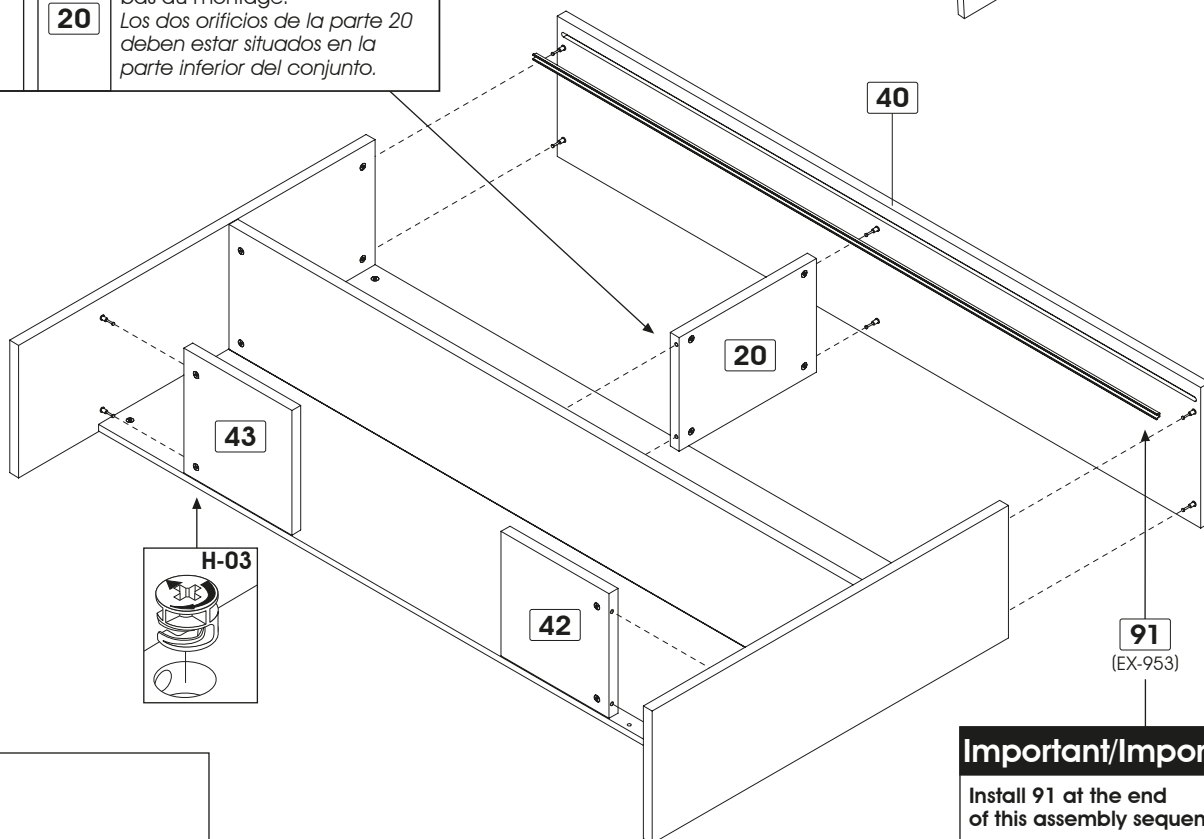
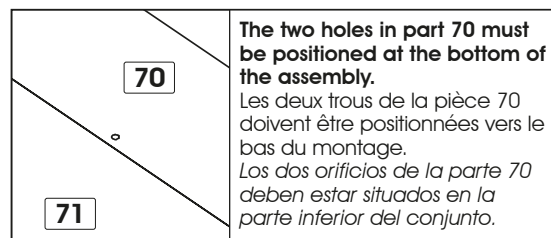
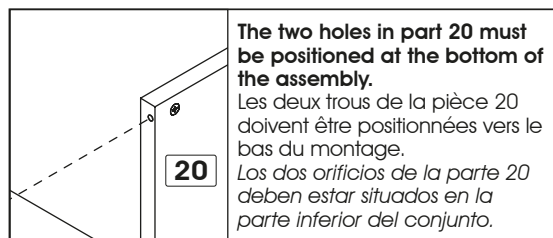
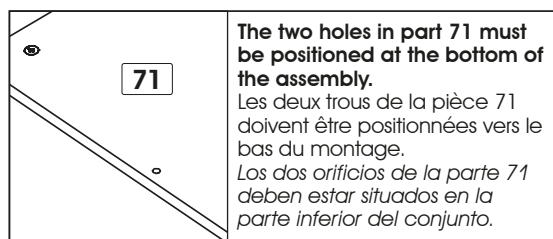
Secuencia de ensamblaje

Parts / Pièces / Piezas:

70 71 30 41 31

20 40 + 42 43

+ 91

**Important/Importante****Install 91 at the end of this assembly sequence.**

Installer la 91 à la fin de cette séquence d'assemblage.

Instalar la 91 al fin de esta secuencia de ensamblaje.

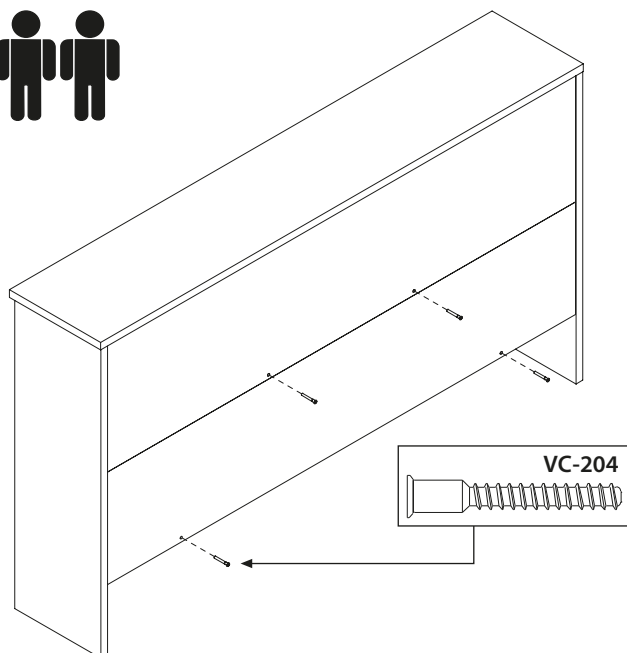


Code / Código

H-03

Qty / Qté / Cant.

x 4



A Depth alignment: Align the back of the hutch with the back of the base.

Alignement en profondeur : Aligner l'arrière de l'étagère avec l'arrière de la base.

Alineamiento en profundidad : Alinear la parte posterior de la estantería con la parte posterior de la base.

B Width alignment: Align side panels 30 and 31 of the hutch with side panels of the base.

Alignement en largeur : Aligner les côtés 30 et 31 de l'étagère avec les côtés de la base.

Alineamiento de ancho : Alinear los costados 30 y 31 de la estantería con los costados de la base.

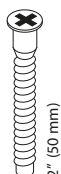
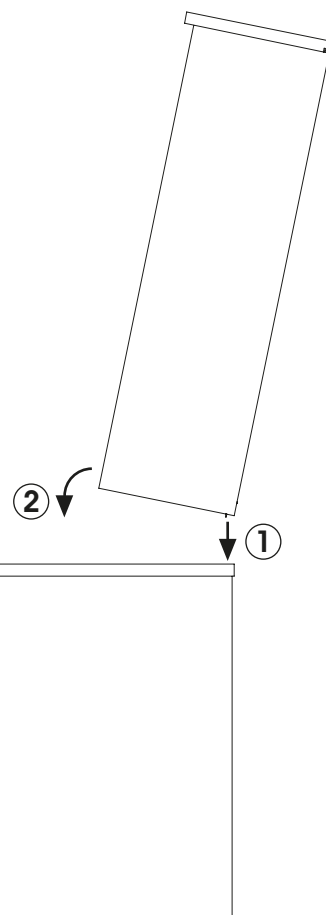
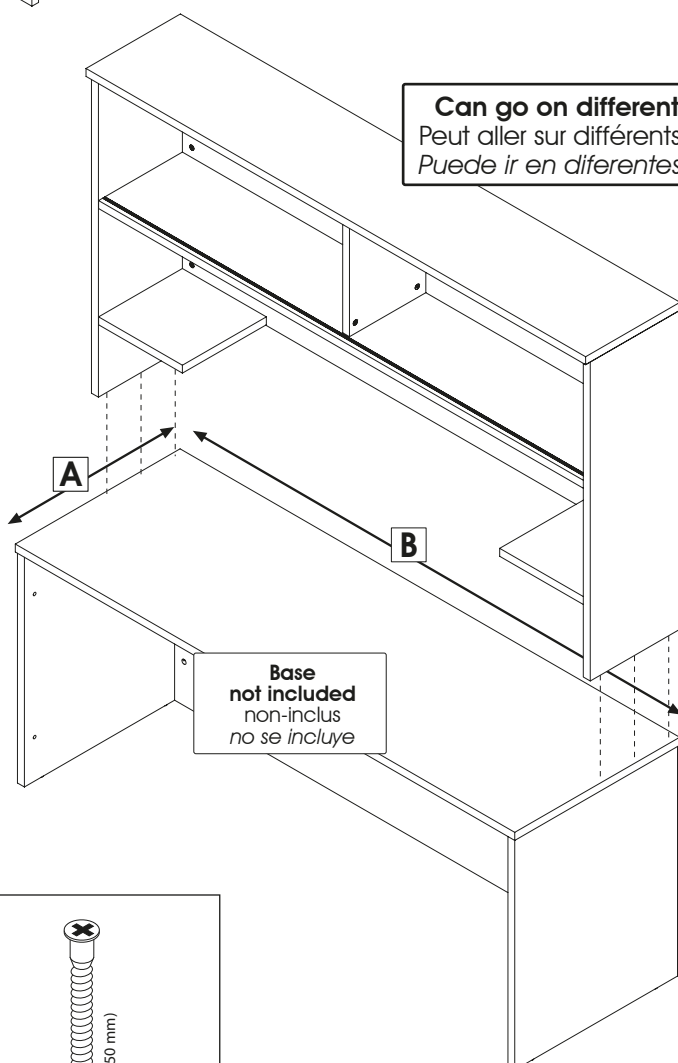
Important/Importante

RU-420



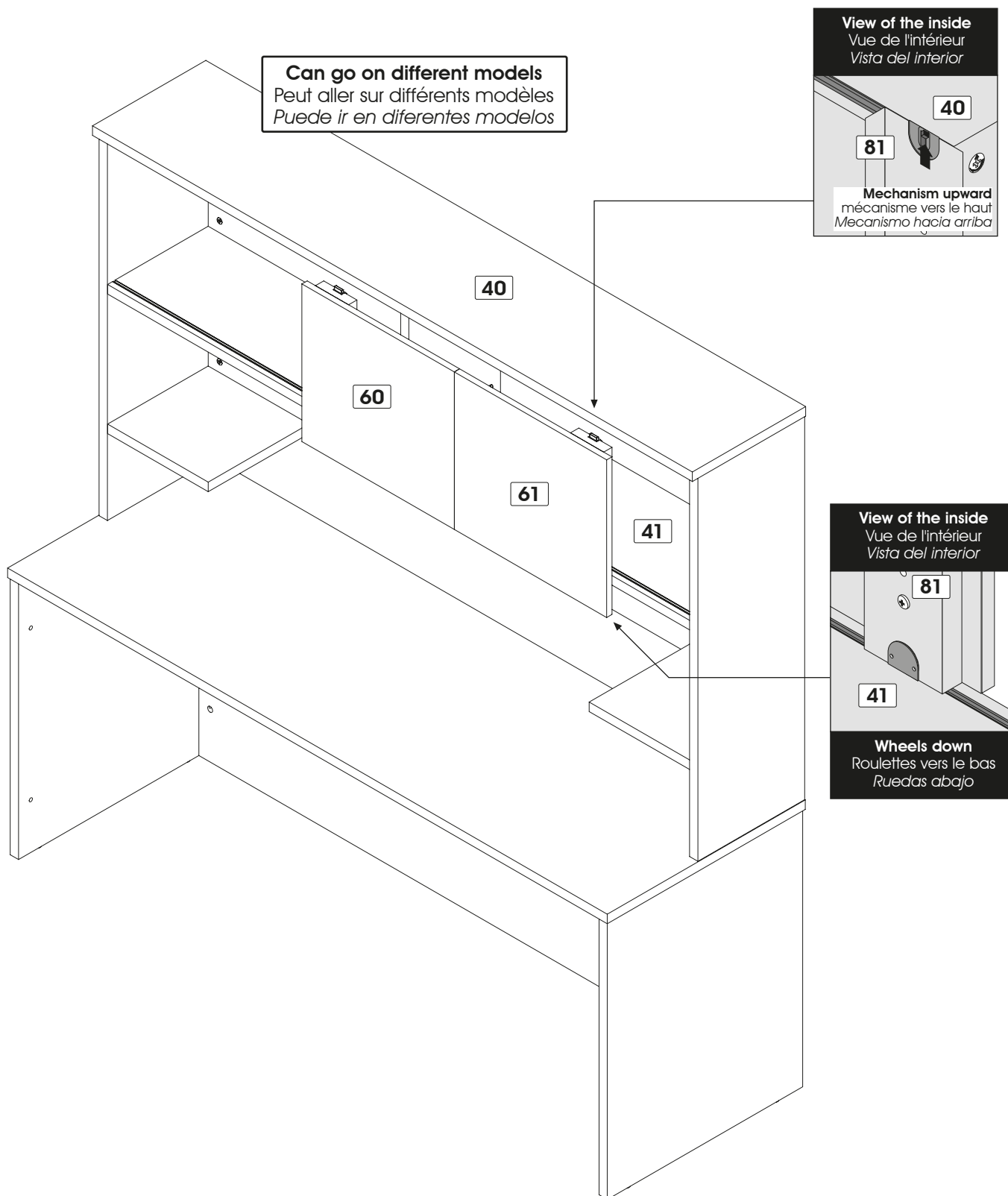
Remove paper from RU-420.

Retirez le papier du RU-420.
Retire el papel del RU-420.



Code / Código VC-204

Qty / Qté / Cant. x 4



► IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

Duly complete the self-adhesive sticker. / Assurez-vous de bien remplir l'autocollant. / Asegúrese de completar correctamente la etiqueta.



► **Model / Modèle:** _____

Production Number

Numéro de production: _____

Customer Service

Service à la clientèle

For future reference and to better serve you, please apply the self-adhesive sticker in an accessible space such as under part 40.

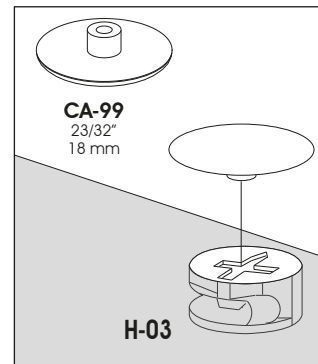
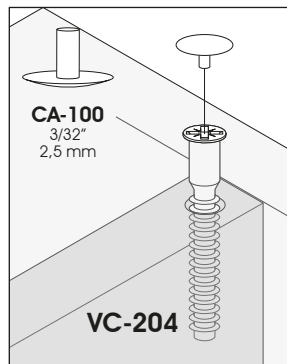
Pour mieux vous servir en cas de besoin, veuillez apposer l'autocollant dans un endroit facilement accessible tel que le dessous de la pièce 40.

Para uno mejor servicio en caso de necesidad, poner la etiqueta en uno lugar de fácil acceso como por ejemplo la parte inferior de la pieza 40.

When you have completed the assembly of your new furniture, install plastic caps

Lorsque vous avez complété l'assemblage de votre meuble, installez les capuchons de plastique

Una vez que haya completado el ensamblaje del mueble, coloque los capuchones de plástico.



PRODUCT CARE / ENTRETIEN DU PRODUIT / MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

Avoid placing the furniture in the sunlight or near a source of heat. Use a soft dry cloth for dusting. To clean heavy dirt, use a cloth dipped in a solution of mild detergent and water. Avoid leaving wet objects on the surface or using commercial chemical cleaning products.

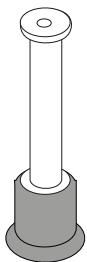
Évitez d'exposer le meuble au soleil ou près de toute source de chaleur. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. Pour la grosse saleté, utilisez un chiffon humidifié avec un peu de détergent dilué dans l'eau. Évitez de laisser des objets mouillés sur la surface de votre meuble ou d'utiliser des nettoyeurs chimiques.

Evite exponer el mueble al sol o las fuentes de calor. Para limpiarlo, utilice un paño suave y seco. Para limpiar las manchas rebeldes, utilice un trapo húmedo con un poco de detergente diluido en agua. No deje objetos mojados encima del mueble ni utilice limpiadores que contengan productos químicos.

CONGRATULATIONS! YOU ARE NOW THE OWNER OF A QUALITY PRODUCT

FÉLICITATIONS! VOUS AVEZ MAINTENANT EN VOTRE POSSESSION UN PRODUIT DE QUALITÉ

FELICITACIONES! AHORA ES USTED DUEÑO DE UN PRODUCTO DE CALIDAD.



You are at a step of hardware installation and some H-36 are missing:

Before calling to order your missing bolts (H-36), please make sure you have not installed any bolts (H-36) in the wrong place. To remove a bolt (H-36) which is not in the correct place, please refer to your instruction manual.

Vous êtes à une étape d'installation de quincaillerie et il vous manque des H-36 :

Avant d'appeler pour commander des boulons (H-36), assurez-vous de ne pas avoir installé des boulons (H-36) au mauvais endroit. Pour enlever un boulon (H-36) mal situé, consultez le feuillet d'instructions.

Usted está en alguna etapa de la instalación de quincallas y le faltan las H-36 :

Antes de llamar para pedir los pernos (H-36), asegúrese de que no los haya instalado en el lugar equivocado.

Para retirar un perno (H-36) mal puesto, consulte el folleto de instrucciones.

How to separate and install your CO-249 and CO-684 slides:

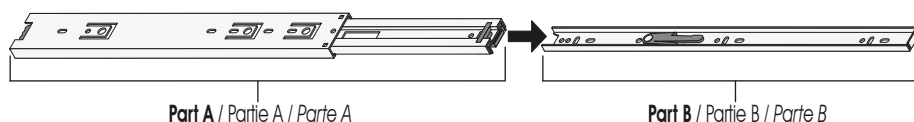
The CO-249 & CO-684 slides consist of two sections which you must separate. To separate the slides, please refer to your instruction manual. The slides are installed on distinct parts which will be re-grouped only when the drawers are installed on the furniture.

Comment séparer et installer les coulisseaux CO-249 et CO-684 :

Les coulisseaux CO-249 et CO-684 sont constitués d'une partie que vous devez séparer en deux sections. Pour séparer le coulisseau, référez-vous au feuillet d'instructions. Les coulisseaux sont installés sur deux pièces distinctes et seront regroupés seulement lors de l'installation des tiroirs dans le meuble.

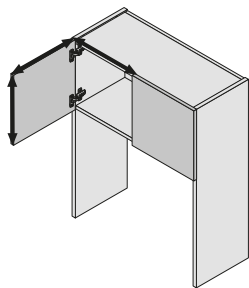
Cómo separar y instalar las guías correderas CO-249 y CO-684 :

Las guías correderas CO-249 y CO-684 están constituidas por una parte que usted debe separar en dos secciones. Para separar las guías correderas, consulte el folleto de instrucciones. Las guías correderas se instalan en dos piezas distintas y sólo serán reagrupadas una vez que se instalen los cajones en el mueble.



The doors on your furniture are crooked or the space between the doors is uneven:

It is very important to install the hinges and hinge plates on the correct parts while respecting the instruction manual. For the installation and adjustment of the doors, please refer to your instruction manual or log on to the internet site



Les portes de votre meuble sont croches ou l'espace qui les sépare est inégal :

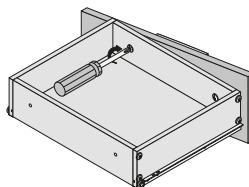
Il est important d'installer les pentures et les plaques sur les bonnes pièces en respectant le feuillet d'instructions. Pour l'installation des portes et leur ajustement, référez-vous à l'étape d'installation des portes dans le feuillet d'instructions ou sur le site internet

Las puertas de su mueble están chuecas o el espacio que las separa es desigual :

Es importante instalar las bisagras y las placas sobre las piezas adecuadas respetando el folleto de instrucciones. Para la instalación de las puertas y su ajuste, consulte la etapa de instalación de las puertas en el folleto de instrucciones o en el sitio Internet

The drawers on your furniture are crooked or the space between the drawers is uneven:

While referring to the section indicating the actual sizes of the screws in your instruction manual , please insure that you are using the correct size screws needed when installing your drawer slides and drawer fronts. They must be installed straight. While installing the drawer front, make sure that the correct side is facing up. For the adjustment of the drawer fronts, please refer to your instruction manual or log on to the internet site



Les tiroirs de votre meuble sont croches ou l'espace qui les sépare est inégal :

En vous référant au tableau de vis grandeur réelle du feuillet d'instructions, assurez-vous que vous avez utilisé les bonnes vis lors de l'installation des coulisseaux ainsi que du devant de tiroir et qu'elles sont posées bien droites. Assurez-vous également que le devant du tiroir n'est pas assemblé à l'envers. Référez-vous à l'étape d'ajustement des tiroirs dans le feuillet d'instructions ou sur le site internet

Los cajones de su mueble están chuecos o el espacio que los separa es desigual :

Consulte la tabla de tornillos en tamaño real del folleto de instrucciones y asegúrese de que haya utilizado los tornillos adecuados durante la instalación de las guías correderas así como también la parte delantera del cajón y que éstos estén puestos bien derechos. Asegúrese también de que la parte delantera del cajón no esté ensamblada al revés. Consulte la etapa del ajuste de cajones en el folleto de instrucciones o en el sitio Internet



For more information or to discover our new products

Pour toute information ou pour découvrir nos nouveaux produits

Para obtener más información o para obtener nuevos productos



**OUR FURNITURE IS GARANTEED FOR 10 YEARS. NO MATTER THE PROBLEM,
OUR CUSTOMER SERVICE IS THERE FOR YOU.**

NOS MEUBLES SONT GARANTIS POUR 10 ANS. PEU IMPORTE LE PROBLÈME,
N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE.

NUESTROS MUEBLES TIENEN UNA GARANTIA DE 10 AÑOS. NO IMPORTA EL PROBLEMA,
COMUNIQUE CON NUESTRO SERVICIO A CLIENTE.